

DFE – Toshkent Quvur Zavodi 3 Suv loyihasi

Mamlakat: O‘ZBEKISTON

Loyiha ID raqami: 56653

Faoliyat sohasi: Qora metall mahsulotlarini ishlab chiqarish

Bildirishnoma turi: XUSUSIY

Ekologik toifasi: B

Tasdiqlangan sana: 2025 yil 28 oktyabr

Qaysi bosqichdaligi: Tadqiqot bosqichida, yakuniy ko‘rib chiqish jarayonida

Ingliz tilida e‘lon qilingan sana: 2025 yil 27 oktyabr

Axborot olish imkoniyati to‘g‘risidagi yo‘riqnomaning 1.4.2 (iii)-bo‘limiga binoan: “Direktorlar kengashi ularga tasdiqlash vakolatini bergan holda Bank boshqaruvi tomonidan tasdiqlangan loyihalar uchun Loyiha xulosa hujjati (PSD) tegishli davlatga e‘tiroz bildirmaslik to‘g‘risidagi bildirishnoma davri boshida YTTBni tashkil etish to‘g‘risidagi kelishuvning 13-moddasi (iii) bandiga muvofiq oshkor qilinadi”.

Loyiha mazmuni

“JV VL Galperin nomidagi Toshkent Truba Zavodi” MChJ (“Kompaniya”)ga 20 million AQSh dollari miqdorida kafolatli kredit taqdim etish rejalashtirilgan. Mablag‘lar quyidagi maqsadlarda ishlatiladi:

- (i) katta diametrli quvurlar ishlab chiqarish uchun xom ashyo sotib olish;
- (ii) ichimlik suvi ta‘minoti uchun quvurlarni izolyatsiya qoplamasi uskunasini modernizatsiya qilish.

Loyihadagi yashil iqtisodiyot hissasi (GET share) 65 foizni tashkil etadi.

Loyiha maqsadi

Ushbu loyiha O‘zbekistonning ichimlik suvi infratuzilmasini mustahkamlashga qaratilgan bo‘lib, katta diametrli po‘lat quvurlar ishlab chiqarish va ularni modernizatsiya qilishni qo‘llab-quvvatlaydi. Shuningdek, loyiha samaradorlikni oshirish, barqarorlikni ta‘minlash va ishchi kuchini rivojlantirishga xizmat qiladi.

O‘tish davri ta’siri

ETI balli: 63

Yashil yo‘nalish: loyiha izolyatsiyalangan katta diametrli quvurlar ishlab chiqarish va modernizatsiya qilishga sarmoya kiritish orqali suv infratuzilmasining samaradorligini va iqlimga moslashuvchanligini oshiradi.

Inklyuziv yo‘nalish: loyiha texnik ko‘nikmalar va malaka oshirish imkoniyatlarini kengaytirish, ishchi kuchini rivojlantirish va ta’lim muassasalari bilan hamkorlikni qo‘llab-quvvatlash orqali inklyuziv o‘tishni ta’minlaydi.

Mijoz haqida ma’lumot

“JV VL Galperin nomidagi Toshkent Quvur Zavodi” MChJ O‘zbekiston qonunchiligiga muvofiq ro‘yxatdan o‘tgan, po‘lat mahsulotlar ishlab chiqaruvchi yirik mahalliy kompaniyalardan biri bo‘lib, mamlakatdagi yetakchi xususiy po‘lat quvurlar ishlab chiqaruvchidir.

YTTB moliyaviy xulosasi

Umumiy loyiha qiymati: 20 000 000 AQSh dollari

YTTB hissasi: 20 000 000 AQSh dollari

Qo‘shimchaliklar (Additionality)

YTTBning qo‘shimcha qiymati quyidagilardan iborat:

- (i) mahalliy bozorda mavjud bo‘lmagan, uzoq muddatli va imtiyozli moliyalashtirishni taqdim etish;
- (ii) asosiy xatarlarni strategik yordam va kuchaytirilgan nazorat orqali kamaytirish.

Ekologik-ijtimoiy xulosa

Loyiha B toifasiga tasniflangan (2024 ESP). Ushbu loyiha muntazam mijoz bilan amalga oshirilmoqda — u ekologik va ijtimoiy siyosat (ESP) talablariga rioya etayotganini amalda ko‘rsatgan hamda o‘xshash maqsadlarda mablag‘lardan foydalaniladigan avvalgi loyiha bo‘yicha mavjud ESAP (Atrof-muhit va ijtimoiy harakatlar rejasi) doirasidagi majburiyatlarini bajarmoqda. Atrof-muhit va ijtimoiy tekshiruv soddalashtirilgan ESDD (Atrof-muhit va ijtimoiy tekshiruv) so‘rovnomasi orqali o‘tkazildi va kompaniyaning yaxshi ekologik va ijtimoiy faoliyati (E&S performance) inobatga olingan holda bu shakl maqsadga muvofiq deb topildi. So‘rovnoma javoblari hamda avvalgi loyiha doirasidagi 2024-yilgi Yillik Atrof-muhit va Ijtimoiy Hisobot tahlili kompaniyaning Mehnat xavfsizligi va ekologiya (HSE) siyosati hamda Atrof-muhit va ijtimoiy yumshatish va boshqaruv rejasi (ESMMP) YTTB talablariga muvofiq majburiyatlarni o‘z ichiga olgan holda yangilanganini tasdiqladi. Xodimlar uchun YTTBning Atrof-muhit va Ijtimoiy Talablar (ESR) bo‘yicha muntazam o‘quv mashg‘ulotlari yo‘lga qo‘yilgan. ISO 14001, 9001 va 45001 sertifikatlari joriy etilgan va ularning doimiy monitoringi olib borilmoqda.

Jismoniy va yuridik shaxslarning murojaatlari bilan ishlash tartibi to'g'risidagi nizom asosida xodimlarning shikoyatlarni ko'rib chiqish tizimi YTTBning ESR talablari bilan to'liq mos holda yangilangan. Korporativ xulq-atvor kodeksi ham yangilangan bo'lib, u manfaatdor tomonlarni aniqlash, axborot oshkor etish, shikoyatlarni ko'rib chiqish mexanizmi, shuningdek jinsga asoslangan zo'ravonlik va bezorilikka qarshi siyosatni o'z ichiga olgan SEP (Stakeholder Engagement Plan) doirasidagi yondashuvni qamrab oladi. Nihoyat, kompaniya pudratchilar va tashrif buyuruvchilar bilan o'zaro hamkorlik tizimini boshqarish tartibi ("Procedure for the Management System for Interaction with Contractors and Visitors") hamda yo'l harakati xavfsizligi rejasi (road safety plan)ni joriy qilgan.

Yashil baholash

Loyiha to'g'ridan-to'g'ri moliyalashtiriladigan investitsiyalar uchun YTTBning Parij kelishuvi bilan muvofiqlikni aniqlash yondashuvi asosida baholangan bo'lib, u Parij kelishuvi doirasidagi iqlim o'zgarishini yumshatish va unga moslashish maqsadlariga mos deb topilgan.

Loyiha Parij kelishuvi bo'yicha iqlim o'zgarishini yumshatish maqsadlariga mos keladi, chunki u qo'shma MDB (multilateral development banks – ko'p tomonlama rivojlanish banklari) tomonidan tasdiqlangan "kam energiya sarflovchi sanoat" ("non-energy intensive industry") toifasiga kiruvchi loyihalar ro'yxatiga kiritilgan. Loyiha, shuningdek, Parij kelishuvi bo'yicha moslashuv maqsadlariga ham mos keladi, chunki u bilan bog'liq jiddiy fizik iqlim xatarlari mavjud emas va u milliy moslashuv siyosatlariga yoki kengroq tizimning iqlimga chidamliligiga zid emas.

YTTB moliyalashtirishining 65 foizi yashil moliya sifatida tasniflanadi, chunki u iqlim o'zgarishini yumshatish va unga moslashish maqsadlariga erishishni qo'llab-quvvatlaydigan faoliyatlarni o'z ichiga oladi. Ushbu tasniflash YTTB investitsiyalarining yashil moliya ulushini aniqlash metodologiyasiga hamda iqlim moslashuvi moliyasini hisobga olish uchun j-MDB (ko'p tomonlama rivojlanish banklari) metodologiyasi bilan uyg'un bo'lgan uch bosqichli yondashuv bo'yicha maxsus yo'riqnomalarga muvofiq amalga oshirilgan.

Texnik ko'mak (TK) va grantlar

Yuridik tekshiruv xarajatlarining bir qismi Yaponiya–YTTB hamkorlik jamg'armasi orqali qoplanadi.

Kompaniya bilan aloqa ma'lumotlari

Viktoriya Sutsepina

E-manzil: info@ttz.uz

Tel: +998 71 207 41 10

Vebsayt: www.ttz.uz

Manzil: 4 Furqat ko'chasi, Toshkent, 100021, O'zbekiston

PSD so'nggi yangilangan sana

O'tish davri nima

O'tish davri ta'sirini baholash bo'yicha YTTB yondashuvi haqidagi qo'shimcha ma'lumotni [mana bu havoladan](#) olishingiz mumkin.

Loyihalarda ishtirok etish uchun imkoniyatlar

Loyihada yoki xaridlarda ishtirok etish uchun mijoz kompaniyaga murojaat qiling.

YTTB bilan (xaridlarga oid bo'lmagan masalalarda) hamkorlik qilish uchun quyidagi telefon

yoki elektron pochta orqali bog'laning:

Tel: +44 20 7338 7168

E-manzil: projectenquiries@ebrd.com

Davlat sektoridagi loyihalar uchun [YTTB xaridlari](#) sahifasiga o'ting:

Tel: +44 20 7338 6794

E-manzil: procurement@ebrd.com

Umumiy ma'lumotlar

Aniq so'rovlar [YTTB so'rovlar shakli](#)dan foydalangan holda berilishi mumkin.

Ekologik va ijtimoiy siyosat (ESP)

YTTB o'zining "ekologik jihatdan mas'ul va barqaror rivojlantirish" tashabbusini ilgari surishda [Ekologik va ijtimoiy siyosat](#) va uning tarkibiy qismi bo'lgan loyiha talablari (PR) Bank loyihasini amalda qo'llash tartibini belgilab beradi. ESP va PR tegishli milliy qonunchilik doirasida Bank mijozlarining keng jamoatchilikka axborot berishi va maslahatlashishini ta'minlash, shuningdek manfaatdor tomonlarning xavotirlari va shikoyatlarini, ayniqsa, ekologik va ijtimoiy muammolarni ko'rib chiqish va hal qilishga yordam beradigan mexanizmni yaratishdagi aniq talablarni o'z ichiga oladi. Loyihaning ekologik va ijtimoiy risklarni va ta'sirining mohiyati va ko'lamidan kelib chiqqan holda, zarurat tug'ilganda, YTTB o'z mijozlaridan qo'shimcha ravishda loyihalarning risklarni va ta'sirlari haqida ma'lumotni oshkor qilishni, shuningdek, manfaatdor tomonlar bilan batafsil fikr almashish va muammolar yuzasidan choralar ko'rilishini talab qiladi.

Bu sohada YTTBning tajribasi bo'yicha qo'shimcha ma'lumotlar ESPning quyidagi [sahifasida](#) keltirilgan.

Ish faoliyatidagi halollik va belgilangan me'yorlarga rioya qilish

YTTBning muvofiqlik nazorati boshqarmasi (OCCO) Bankda mas'uliyatli boshqaruvga ko'maklashish bilan birga Bank faoliyatining barcha jabhalarida eng yuqori standartlarda ish olib borilishini va barcha jarayonlar ilg'or xalqaro tajribalarga muvofiq bo'lishini ta'minlaydi. Bankning barcha mijozlari uchun ularning ish faoliyatidagi halolligini tekshirishdan maqsad, Bank loyihalari uchun qabul qilinishi mumkin bo'lmagan huquqiy va nufuzga oid risklarga yo'l qo'yilmaslikdan iborat. Bank nuqtai nazariga ko'ra, loyihani dastlabki baholash va tasdiqlash bosqichida muammoli jihatlarni aniqlash va ularni bartaraf qilish Bank faoliyati nufuziga putur yetkazmaslikning eng samarali vositasidir. OCCO ushbu profilaktika chora-tadbirlarida muhim ahamiyatga egaligi bilan birga investitsiya qilinganidan keyingi davrda Bankning nufuziga xavf soladigan risklarni nazorat qilishga yordam beradi.

OCCO, shuningdek, YTTB tomonidan moliyalashtirilayotgan loyihalar doirasidagi firibgarlik, korrupsiya va lavozimni suiiste'mol qilish bo'yicha ma'lumotni tekshiruvchi mas'ul hisoblanadi. Agar kimningdir Bank ichida yoki undan tashqarida firibgarlik yoki korrupsiya holatlari kuzatilayotganligi haqida gumoni bo'lsa, u muvofiqlik nazorati boshqarmasi boshlig'iga bu holat haqida yozma tarzda compliance@ebrd.com elektron manzili orqali xabar qilishi lozim. Barcha bildirilgan daliliy ma'lumotlar tegishli choralar ko'rish uchun OCCO tomonidan ko'rib chiqiladi. Barcha xabarlar, shu jumladan anonym tarzidagi xabarlar ham tekshirib chiqiladi. Bu turdagi xabarlar istalgan tilda, jumladan Bank faoliyat ko'rsatayotgan mamlakatdagi rasmiy tilda tayyorlanishi mumkin. Bunday ma'lumotlar yaxshi niyatni ko'zlashi maqsadga muvofiqdir.

Axborotdan erkin foydalanish siyosati (AIP)

2020-yilning 1-yanvarida kuchga kirgan IAP YTTBning strategiyalari, siyosatlari va amaliyotlarini yaxshiroq tushunish va bilishga ko'maklashish uchun manfaatdor tomonlarga ma'lumotlarni ochiqlash bilan birga maslahatlashuvlar tartibini belgilab beradi. YTTB veb-saytidan qanday ma'lumotlar olish mumkinligini bilish uchun [Axborotdan foydalanish siyosati](#) sahifasiga o'ting.

Muayyan savollaringizni [YTTBning ma'lumot so'rovi](#) orqali yuborishingiz mumkin.

Loyihalar bilan bog'liq shikoyatlarni ko'rib chiqish mexanizmi (IPAM)

Agar jismoniy yoki yuridik shaxslarning ekologik-ijtimoiy sohadagi yoki axborotni oshkor qilish borasidagi xavotirlarini (masalan, loyiha darajasida mijozlar tomonidan yaratilgan shikoyatlar mexanizmi yoki Bankning amaliyot boshqaruvi bilan bevosita

o'zaro aloqa qilish orqali) qanoatlantirishga bo'lgan urinishlari samarasiz bo'lsa, ular YTTBning hisobdorlik mexanizmi ya'ni loyihalar bilan bog'liq shikoyatlarni ko'rib chiqish mexanizmi yordamida (IPAM) o'zlarining o'sha xavotirlarini bildirishlari mumkin.

Loyihalar bilan bog'liq shikoyatlarni ko'rib chiqish mexanizmi (IPAM), arizachilarning fikriga ko'ra, zarar yetkazishga ulgurgan yoki kelajakda zarar yetkazishi mumkin bo'lgan loyihaning muammolarini mustaqil ravishda baholaydi. Ushbu mexanizmning vazifalari quyidagilardan iborat: - ekologik-ijtimoiy va axborotni oshkor etish bo'yicha muammolarni hal qilish uchun loyiha ishtirokchilari o'rtasidagi o'zaro aloqalarni o'rnatish va muloqotlarni olib borish; - Bank tomonidan ishlab chiqilgan [Ekologik va ijtimoiy siyosat](#) talablariga, shuningdek loyihaga oid tegishli [Axborotdan erkin foydalanish siyosati](#) qoidalariga rioya qilinishini baholash; - zarurat tug'ilganda, ushbu mezonlarga rioya qilmaslik holatlarini bartaraf etish, kelgusida Bank tomonidan ularni buzish holatlariga nisbatan ko'riladigan choralarni ko'zda tutish.

IPAM va uning vakolatlari haqida batafsil ma'lumot olish, ko'rib chiqilishi kerak bo'ladigan [shikoyatlarni jo'natish](#) uchun [Loyihalar bilan bog'liq shikoyatlarni ko'rib chiqish mexanizmi veb saytiga](#) kirishingiz yoki tavsiyalar olish hamda IPAM haqida qo'shimcha ma'lumot olish va shikoyat jo'natish uchun ipam@ebrd.com elektron pochta orqali biz bilan bog'lanishingiz mumkin.